

សន្លឹកព័ត៌មានស្តីពីថ្នាំវ៉ាក់សាំង

ថ្នាំវ៉ាក់សាំង HPV (មេរោគតាមការរួមភេទ)៖ តើលោកអ្នកត្រូវដឹងអ្វីខ្លះ

Many Vaccine Information Statements are available in Khmer and other languages. See www.immunize.org/vis

សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៃព័ត៌មានអំពីថ្នាំវ៉ាក់សាំងជាច្រើនគឺអាចរកបានជាភាសាខ្មែរ និងភាសាផ្សេងទៀត។ ចូលមើល www.immunize.org/vis

1. ហេតុអ្វីត្រូវចាក់ ថ្នាំវ៉ាក់សាំង?

វ៉ាក់សាំង HPV (មេរោគតាមការរួមភេទ) អាចបង្ការការឆ្លងប្រភេទមេរោគតាមការរួមភេទ។

មេរោគឆ្លង HPV អាចបង្កឱ្យទៅជាជំងឺមហារីកមួយចំនួនរួមមាន៖

- មហារីកមាត់ស្បូន រន្ធទ្វារមាស និងទ្វារមាសចំពោះស្រ្តី
- ជំងឺមហាលិង្គចំពោះបុរស
- មហារីករន្ធកូទ ចំពោះបុរស និងស្រ្តី
- មហារីកដុំសាច់បំពង់ក គល់អណ្តាត ក្រោយបំពង់ក (មហារីកមាត់បំពង់ក) ចំពោះបុរស និងស្រ្តី

ការឆ្លងមេរោគ HPV ក៏អាចបណ្តាលឱ្យមានបួសលើប្រដាប់ភេទផងដែរ។

វ៉ាក់សាំង HPV អាចការពារជាង 90% នៃជំងឺមហារីកដែលបណ្តាលមកពី HPV ។

មេរោគ HPV ឆ្លងតាមរយៈការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធរវាងស្បែក និងស្បែក ឬទំនាក់ទំនងផ្លូវភេទ។ ការឆ្លងមេរោគ HPV គឺជារឿងធម្មតាដែលមនុស្សស្ទើរតែទាំងអស់នឹងឆ្លងមេរោគ HPV យ៉ាងហោចណាស់មួយប្រភេទនៅ ពេលណាមួយក្នុងជីវិតរបស់ពួកគេ។ ការឆ្លងមេរោគ HPV ភាគច្រើនបាត់ទៅវិញដោយខ្លួនឯងក្នុង រយៈពេល 2 ឆ្នាំ។ ប៉ុន្តែជួនកាលការឆ្លងមេរោគ HPV នឹងមានរយៈពេលយូរជាងនេះ ហើយអាចបណ្តាលឱ្យកើតមហារីកនៅពេលក្រោយក្នុងជីវិត។

2. ថ្នាំវ៉ាក់សាំង HPV

វ៉ាក់សាំង HPV ត្រូវបានណែនាំជាប្រចាំសម្រាប់ក្មេងវ័យ ជំទង់នៅអាយុ 11 ឬ 12 ឆ្នាំ ដើម្បីធានាថាពួកគេត្រូវបានការពារ មុនពេលពួកគេប៉ះពាល់នឹង វីរុស។ វ៉ាក់សាំង HPV អាចត្រូវបានផ្តល់ឱ្យចាប់ពីអាយុ 9 ឆ្នាំ ហើយ ការចាក់វ៉ាក់សាំងត្រូវបានណែនាំសម្រាប់មនុស្សគ្រប់រូបរហូតដល់អាយុ 26 ឆ្នាំ។

វ៉ាក់សាំង HPV អាចត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដល់មនុស្សពេញវ័យ ដែលមានអាយុពី 27 ឆ្នាំដល់ 45 ឆ្នាំ ដោយផ្អែកលើការពិភាក្សា រវាងអ្នកជំងឺ និងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព។

កុមារភាគច្រើនដែលចាក់វ៉ាក់សាំងដូសដំបូងមុនអាយុ 15 ឆ្នាំត្រូវ ការវ៉ាក់សាំង HPV ចំនួន 2 ដូស។ អ្នកដែលទទួលបានថ្នាំដំបូងនៅអាយុប្រាកាយអាយុ 15 ឆ្នាំ និងមនុស្សដែលមានអាយុតិចជាង នេះដែលមានលក្ខខណ្ឌភាពសុំនឹងមេរោគជាក់លាក់ត្រូវការ 3 ដូស។ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់លោកអ្នកអាចផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមដល់លោកអ្នកបាន។

ថ្នាំវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV អាចចាក់ក្នុងពេលដំណាលគ្នានឹងថ្នាំវ៉ាក់សាំងដទៃទៀត។

3. និយាយជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមទៀត។

ប្រាប់អ្នកផ្តល់វ៉ាក់សាំងរបស់អ្នក ប្រសិនបើបុគ្គលនោះទទួលវ៉ាក់សាំង៖

- មាន ប្រតិកម្មអាឡេហ្ស៊ីបន្ទាប់ពីការទទួលវ៉ាក់សាំង HPV ដូសមុន ឬ អាឡេហ្ស៊ីធ្ងន់ធ្ងរ កំរាមកំហែងដល់ជីវិត
- តើស្ត្រីមានផ្ទៃពោះត្រូវបានណែនាំឱ្យទទួលវ៉ាក់សាំង HPV រហូតបន្ទាប់ពីសម្រាលកូនហើយ

ក្នុងករណីខ្លះ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក អាចសម្រេចចិត្តពន្យារពេលការចាក់ វ៉ាក់សាំង HPV រហូតដល់ការណាត់ ជួបនាពេលខាងមុខ។

អ្នកដែលមានជំងឺស្រាល ដូចជាជំងឺផ្តាសាយ អាចទទួលបានថ្នាំបង្ការនេះបាន។ អ្នកដែលមានជំងឺធ្ងន់ ឬ ធ្ងន់ធ្ងរ រហូតដល់ពួកគេជាសះស្បើយសិន មុនពេលទទួលបានថ្នាំវ៉ាក់សាំង HPV។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់លោកអ្នកអាចផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមដល់លោកអ្នកបាន។



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

4. ហានិភ័យ កើត ប្រតិកម្ម ថ្នាំ កំសាំង

- អាការៈក្រហម ក្តៅ និងហើមនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ អាចកើតឡើង បន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង HPV ។
- គ្រុនក្តៅ ឬឈឺក្បាលអាចកើតឡើងបន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង HPV ។

ពេលខ្លះ មនុស្សស្លាប់ បន្ទាប់ពីដំណើរការវេជ្ជសាស្ត្ររួមទាំង ការ ចាក់ ថ្នាំ កំសាំង ។ សូមប្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើលោកអ្នករលមុខ ឬ ក្អកក្អាយ ធ្លាក់ ប្តូរ ឬឮសំឡេងហឹងក្នុងត្រចៀក។

ដូចថ្នាំផ្សេងទៀតដែរ ថ្នាំកំសាំងកម្រនឹងបង្កប្រតិកម្មអាលែ ហ្ស៊ីធីន ឬសធាន ឬធ្វើឲ្យស្លាប់បាត់បង់ជីវិតណាស់។

5. ចុះបើមានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរ?

ប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីអាចកើតឡើងបន្ទាប់ពី អ្នក ទទួលថ្នាំបង្ការ ចាក់ចេញពីគ្លីនិក។ ប្រសិនបើអ្នកឃើញសញ្ញានៃប្រតិកម្មអា លែហ្ស៊ីធ្ងន់ ធ្ងរ (កន្ទួលក្រហម ហើមមុខ និងបំពង់ក ពិបាក ដកដង្ហើម បេះដូងលោតញាប់ រលមុខ ឬខ្សោយ) សូមទូរស័ព្ទ ទៅ 9-1-1 ហើយនាំអ្នកជំងឺទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅ ជិតបំផុត។

សម្រាប់សញ្ញាផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យអ្នកបារម្ភ សូមទូរស័ព្ទទៅ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។

ប្រតិកម្មទៅប្រព័ន្ធរាយការណ៍ផលអាក្រក់នៃថ្នាំកំសាំងគួរតែ ត្រូវបានរាយការណ៍ទៅ Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)។ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកជា ធម្មតានឹងដាក់របាយការណ៍នេះ ឬអ្នកអាចធ្វើវាដោយខ្លួនឯង បាន។ សូមចូលទៅគេហទំព័រប្រព័ន្ធរាយការណ៍ផលអាក្រក់នៃ ថ្នាំកំសាំង www.vaers.hhs.gov ឬទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 1-800-822-7967។ ប្រព័ន្ធរាយការណ៍ផលអាក្រក់នៃថ្នាំ (VAERS) សម្រាប់តែការរាយការណ៍ប៉ុណ្ណោះ។ បុគ្គលិករបស់ ប្រព័ន្ធរាយការណ៍ផលអាក្រក់នៃថ្នាំ (VAERS) មិនផ្តល់ជំនួយ អំពីវេជ្ជសាស្ត្រទេ។

ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្តល់ការព្យាបាលសុខភាពស្មើគ្នា ព័ត៌មានអំពីការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគពេញលក្ខណ៍ត្រឹមត្រូវ, ការពិនិត្យមើលនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ ហើយនិងការតម្រូវដាក់បាលវេលា សំរាប់ចាក់ថ្នាំបង្ការរោគនៅអនាគត, ព័ត៌មានអំពីការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគនឹងធ្វើទៅមន្ទីរ Michigan Care Improvement Registry ។ បុគ្គលទាំងឡាយមានសិទ្ធិស្មើគ្នាទៅក្នុងការផ្តល់ការព្យាបាលសុខ ភាពមិនមែនបញ្ជូនព័ត៌មានអំពីការចាក់ថ្នាំ បង្ការរោគទៅឱ្យកន្លែងទុកសំណុំរឿងបាន។

6. កម្មវិធីជាតិបង់សំណងរបួសដោយសារថ្នាំ វ៉ាក់សាំង

National Vaccine Injury Compensation Program (កម្មវិធី ជាតិបង់សំណងរបួសដោយសារថ្នាំវ៉ាក់សាំង (VICP)) គឺ ជា គួរ វិធីរបស់រដ្ឋសហព័ន្ធ ដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បីបង់សងអ្នក ទាំងឡាយដែលអាចរងរបួសដោយសារតែថ្នាំវ៉ាក់សាំង មួយចំនួន។ ការទាមទារទាក់ទងនឹងរបួស ឬការស្លាប់ ដោយសារការទទួលថ្នាំបង្ការ មានពេលវេលាកំណត់សម្រាប់ ការដាក់ឯកសារ ដែលអាចមានរយៈពេលខ្លីត្រឹមពីរឆ្នាំ។ សូម ចូលទៅគេហទំព័រកម្មវិធីជាតិបង់សំណងរបួសដោយសារថ្នាំ វ៉ាក់សាំងនៅ www.hrsa.gov/vaccinecompensation ឬ ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-338-2382 ដើម្បីសិក្សាអំពីកម្មវិធី និង ការដាក់ពាក្យទាមទារ។

7. តើខ្ញុំអាចសិក្សាបន្ថែមទៀតដោយរបៀប ណា?

- សូមសួរអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់លោកអ្នក។
- សូមទូរស័ព្ទទៅក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋ ឬនៅមូលដ្ឋានរបស់ លោកអ្នក។
- សូមចូលទៅ Food and Drug Administration (គេហទំព័រ រដ្ឋបាលអាហារ និងឱសថ (FDA)) ដើម្បីទទួលបានកញ្ចប់ សេវាកម្មថ្នាំបង្ការ និងព័ត៌មាន បន្ថែមនៅ www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines។
- Centers for Disease Control and Prevention (សូមទាក់ ទងមជ្ឈមណ្ឌលទប់ស្កាត់ និងបង្ការជំងឺ (CDC))៖
 - សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) ឬ
 - ចូលមើលគេហទំព័ររបស់ CDC នៅ www.cdc.gov/vaccines។